

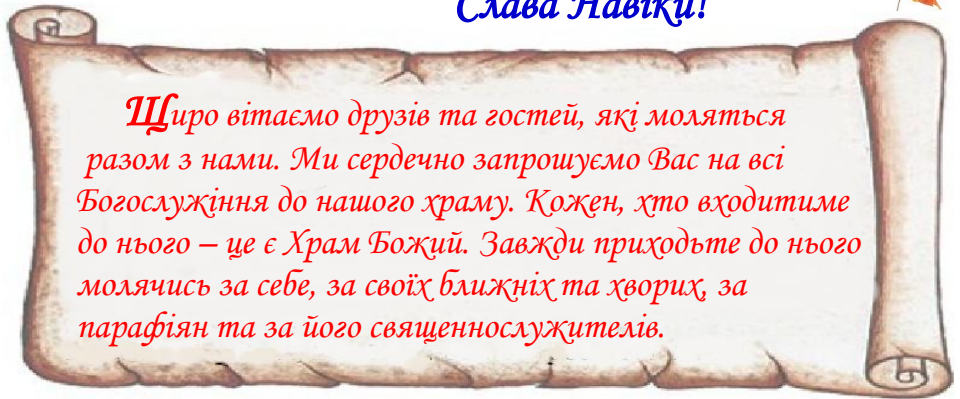


Випуск №.8, 30^{го} жовтня, 2011

† **Константин** – Предстоятель УПЦ в США
Кафедральний Митрополит Собору св. Володимира
Парма, Огайо

Слава Ісусу Христу!

Слава Навіки!



Неділя 30-го жовтня, 2011

20-та неділя після П'ятидесятниці

ЧИТАННЯ



Апостол: Гал. 1:11-19



Євангелія: Лк. 8:5-15

Розкладвітварних прислужників у неділю 6-го листопада:

Англомовна Божественна Літургія: 2-га група:

Джонатан Парфеевіч, Михайло Парфеевіч,
Джонатан Грівс, Давид Грівс.

Розклад провідників у неділю 6-го листопада:

Англомовна Божественна Літургія:: 2-га група:

п. Павліна Гладіс, п. Ігор Трипняк.



Настоятель

о. Іван Наконечний
(440) 885-1905

Заступник Настоятеля

о. Михайло Гонтарук
(440) 886-1528
revmykhaylo@yahoo.com

Протодиякон

Ігор Махлай
(440) 582-1051

Голова Управи

Дорін Джоган
(440) 248-0548

1^{ий} Заступник Голови

Джеоф Грінліф

2^{ий} Заступник Голови

Павло Глагол

Фінансовий Секретар

Тамара Гост

Скарбник

Ганс Гарасімчук

Секретар

Марія Анна Скларик

Менеджер Залу

Євген Бойко
(440) 885-0468



Наші молитви і співчуття йдуть до о. Михайла, Пані Матки Анни і Юлії у зв'язку з відходом до вічності, у понеділок 24-го жовтня в Україні на 84-му році життя, бабці о. Михайла, слуги Божої Наталки. Ми висловлюємо щирі співчуття о. Михайла родині в Україні.

Також наші молитви і співчуття йдуть до п. Беті Щербак з родиною у зв'язку з упокоєнням у понеділок, 24-го жовтня на 95-му році життя, її матері, Анни Басей.

Нехай Господь прийме душі новопредставлених Наталки і Анни до Свого Небесного Царства, і нехай їм буде Вічна Пам'ять!

Наша Свято – Володимирська Бібліотека Тисячоліття Християнства розігрує лотерею, для того, щоб збільшити фонд бібліотеки для подальшої праці, що була розпочата 25 років тому. Для того, щоб придбати квитки просимо звертатися до робітників або членів бібліотеки. Картина буде розіграватися у неділю, 20-го листопада, на щорічному парафіяльному обіді присвяченому Дню Подяки.

Останніх декілька років стало очевидним те, що теперішній невірний світ дуже впливає на наші молоді родини, особливо в галузі дитячого спорту. Духовенство є розчароване. З цього видно, що немає що говорити чи писати на цю тему, щоб повернути наші молоді родини від здійснення страшного гріха, ігнорування Бога і Його Святої Церкви.



Тому, дивлячись на те, починаючи з неділі, 16-го жовтня, ми додали додаткове прохання, яке буде читатися кожної Літургії після Євангельського читання на Потрійні ектенії. Ця молитва надрукована нижче. Просимо молитися разом з духовенством під час Літургії, просячи в Господа, щоб Він змінив серця та розум наших молодих родин і дав їм правильне розуміння бути відповідними християнськими батьками.

«Ще молимося за наші молоді родини з дітьми, які виростають у цьому нелегкому випробовуючому часі. Пошли їм мудрість, віру, мужність та силу виховати їхніх дочок та синів добрими віруючими людьми у Тебе і Твоїх Святих Заповідей. Ми молимося, щоб Ти Господи надав знання нашим матерям і батькам, що Ти і тільки Ти, можеш дати їхнім дітям правдиву мету і щасливе життя. Дай їм любов до нашої Святої Православної Церкви, щоб вони мали бажання поклонитись Тобі кожної неділі, та з'єднувались з Тобою у Святому Причасті. Поможі батькам вчити дітей за християнським прикладом любові і служіння Тобі, щоб вони в свою чергу виховали своїх дітей Боголюбивими членами Твоєї Церкви. Милосердний Господи, вислухай наші молитви і помилуй нас.»

Старший Відділ УПЛ, у неділю 6-го листопада після обох Літургій, влаштуватиме в подібному порядку, обід з ковбаси та капусти. Квитків не потрібно, проте Ви можете скласти пожертви скільки можете, за що будемо вдячні. Всі зароблені кошти ми будемо вживати на покриття витратів на Конвенцію УПЛ у липні 2013 року.

Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакт з духовенством.

**Дорогі Парафіяни! Чи Ви заплатили свої щорічні внески за 2011 рік?
Якщо Ви маєте якісь запитання, просимо звернутися до церковної канцелярії.**

Календар подій на тиждень 30-го жовтня

Середа	-8:30 р. Молебен за хворих парафіян. -5:30 веч. Уроки Українських танців, бандури та мистецтва. -6:00 веч до 8:00 веч. Відкрита бібліотека.
Четвер	-7:00 р. Чищення картоплі.
П'ятниця	-5:00 р. Виготовлення вареників
Субота	-9:00 р. Українська Школа. -9:00 р. до 12:30 дня Відкрита бібліотека. -5:45 веч. Сповідь. -6:00 веч Вечірня.
Неділя	-8:30 р. Англomовна Божественна Літургія. -9:45 р. Недільна Школа. -Старший Відділ УПЛ влаштовує обід після обох Літургій. -10:15 р. Україномовна Божественна Літургія. -12:30 дня Хрещення і Миропомазання Емелі Анни Середи.

Під час Дня Подяки, наш Старший Відділ УПЛ буде мати розпродаж голубців. Ціна за одного становитиме \$1.50. Їх можна підібрати у **п'ятницю, 18-го листопада** між 3:00 дня і 6:00 вечора. Ми просимо, щоб Ви зробили замовлення на період телефонуючи до парафіяльної канцелярії з понеділка по п'ятницю (440) 886-3223 між 10:00 р. і 2:00 дня, або звертатися до Пані Матки Марії Анни Наконечної.

Наш парафіяльний комітет продовжує збирати фотографії з минулих парафіяльних подій всіх парафіяльних організацій для історії майбутнім поколінням. Якщо Ви маєте фотографії, то просимо передати їх до комітету і вони зроблять копії, після чого вони повернуть їх Вам назад. Якщо Ви можете допомогти робити це, то просимо звернутися до п. Марії Павлишин або до п. Дебі Нааб.

Наш Старший Відділ УПЛ почав збирати кошти на Конвенцію Ліги яка проходить у Пармі в липні 2013 року. Члени Старшого Відділу УПЛ будуть розігрувати лотерею. Буде продано тальки 100 квитків, кожний вартістю \$25.00. Перший приз становитиме \$500.00, другий – \$200.00 з чотири додатковими призами по \$50.00 кожний. Картина буде розіграватися на нашому обіді з нагоди Дня Подяки. Ви можете придбати квитки від будь – кого з членів УПЛ.

«Дорогі о. Іван, о. Михайло, о. диякон Ігор і всі парафіяни св. Володимира!

Слава Ісусу Христу!

Прийміть моє щире «дякую» за Вашу чудову гостинність і доброту, що Ви показали Управі ОСМС. Ваш ангельський хор супроводжував богослужіння і більше того, як одна особистість з Управи сказала мені, що богослужіння було зворушливе. Через Ваше особливе старання до Управи та нашої УПЦ в США, ми змогли успішно провести наше засідання. Нехай Бог продовжує споглядати на всіх Вас.

- У Христовій Любові, Геїл Волощак»

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Ми вдячні Геїл Волощак та Гелен Нікозісіс за їхні щирі листи подяки та пожертви на потреби нашої парафії по \$100.00 кожна.

ПРИХОДЬТЕ ДО ЦЕРКВИ З РОДИНОЮ ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ !

«Дорогі отці Іван та Михайло,

Вітаю Вас іменем Господа Ісуса Христа!

Дуже дякую Вам за приємну гостинність для мене та всієї Управи ОСМС. Дякую Вам за те, що зустріли мене в аеропорті та по закінченні засідання відвезли назад. Мені було приємно з Вами познайомитись, вивчити про Ваше місто, парафію та про Ваше служіння.

Нехай Бог і надалі благословляє Ваше служіння, щоб Ви продовжували проповідувати Євангелію разом з ОСМС по цілому світі.

- З любов'ю у Христі, Гелен Нікозісіс»



ЧИ ВИ Є ЧАСТИНОЮ ЧОГОСЬ БІЛЬШОГО?

Станьте членом УПЛ і Ви матимете можливість приймати участь у багатьох подіях!

Будь - яке завдання не може бути виконане без мудрості та сили,
яку надають всі члени УПЛ зі всієї країни.

Для того, щоб стати членами Молодшого Відділу УПЛ звертайтеся до

Голови – Меланії Глагол,

або до радників - п. Марії Павлишин, або до п. Меланії Наконечної

Для того, щоб стати членами Старшого Відділу УПЛ звертайтеся до

Голови – Пані Матки Марії Анни Наконечної

THE CONSISTORY OFFICE OF CHRISTIAN CHARITY OF THE
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF THE U.S.A.

is collecting costumes
of various sizes suitable for
children's
theatrical performances,
and toy musical instruments
for the
Znamianka Orphanage,
Kirovohrad Region.

Please help, by donating funds, costumes and musical
toys for these adorable children, so they may experience
the simple joys of childhood.

UKRAINE

For further information, please contact:
Protodeacon Ihor Mahlay
at imahlay@yahoo.com
440-582-1051

Monetary donations may be sent directly to the
consistory of the UOC of the USA
PO Box 495
South Bound Brook, NJ 08880
ATTN: for the Orphanage Fund